

日本司法支援センター地方事務所長 殿

To: Head of the District Office of the Japan Legal Support Center

不 服 申 立 書  
Request for Appeal

私は、日本司法支援センター\_\_\_\_\_地方事務所長の決定に対し、不服申立てをします。

I hereby request for appeal the decision made by the Head of [\_\_\_\_\_] District Office of the Japan Legal Support Center as follows:

記

1 地方事務所長が決定をした日

\_\_\_\_\_年 月 日

1. The date the decision was made by the Head of the District Office of the Japan Legal Support Center:

\_\_\_\_\_(year/month/day) \_\_\_\_\_ ( / / )

2 不服申立ての内容 (どのような決定に、どのような不服があるかを記載します。)

2. Brief explanation of the reason for this Request for Appeal [Please describe (i) the contents of the decision and (ii) the reason why you are not satisfied with the decision.]

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

不服申立日 \_\_\_\_\_年 月 日

Date this Request for Appeal is made:

\_\_\_\_\_(year/month/day) \_\_\_\_\_ ( / / )

不服申立人      ふりがな  
氏名 \_\_\_\_\_  
  
住所 〒 \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
電話番号 \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_

This Request is made by:

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Phone Number: \_\_\_\_\_

(注意事項)

※利害関係者(受任者)がいる場合は、その意見を聴くため、この申立書の写しが利害関係者に交付されることがあります。

※不服申立てをするときは、法テラスに届け出た住所に決定書が届いたときから 30 日以内に、地方事務所に対し不服申立書を提出してください。法テラスが日本国外の住所地に普通郵便で決定書を発送した場合は発送日の1か月後に、日本国内の住所地に発送した場合は発送日の翌々日(翌々日が日曜、祝日又は国民の休日であるときは、その後の最初の平日)に、決定書があなたに届いたものとみなされます。

※地方事務所の住所は、以下の URL を確認してください。

Explanatory Notes:

※ If there are any interested parties (including an attorney), copies of this Request may be delivered to such interested parties in order to have an opportunity for them to provide their opinions.

※ This Request must be submitted to the District office of the Japan Legal Support Center (the “JLSC”) within thirty (30) days from your receipt of the decision at the address reported to the JLSC. The Decision sent from the JLSC via ordinary postal mail to the address outside Japan shall be deemed to be received on the date one (1) month after it is dispatched. The Decision sent from the JLSC to the address within Japan shall be deemed to be received on the date two (2) days after the decision is dispatched by the JLSC (if such date is Sunday or a national holiday, then the date immediately following business day).

※For the address of the District office, please refer to the following URL.

[http://www.houterasu.or.jp/en/about\\_jlsc/locations.html](http://www.houterasu.or.jp/en/about_jlsc/locations.html)

(Home > What is the JLSC? > Office Locations)